

ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ

## Руководство по эксплуатации

# СТАВР

Надёжен. Нацелен на результат.

**ЗУ-20/2,4**



Только для бытового использования  
Тек турмыстық пайдалануға арналған

**EAC**

## Зарядное устройство

Зарядтау құрылғысы

RUS

KAZ

[www.ставр.рф](http://www.ставр.рф)

**TM.by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин



# С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



## АКБ-20/4

АККУМУЛЯТОР

Тип аккумулятора	Li-Ion
Маркировка	10ICR18/65
Максимальное выходное напряжение, В	20
Номинальная емкость, А·ч	2,0
Рекомендуемое время зарядки, час	2
Полярность	указана на корпусе
Индикатор заряда	имеется
Устройство аккумулятора	слайдер
Масса	0,7 кг



## ДА-20УБ

ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ  
АККУМУЛЯТОРНАЯ

Тип аккумулятора	Li-Ion
Напряжение аккумулятора, В	20
Число оборотов на холостом ходу, об/мин	0-500 / 0-1800
Частоты ударов (в режиме сверления с ударом), уд/мин	28800
Число ступеней крутящего момента, (режимы завинчивания, сверления и сверления с ударом)	19+3
Максимальный крутящий момент, Н·м	15 / 50
Функция удара	имеется
Патрон	Одномуфтовый быстрозажимной с блокировкой
Диаметр зажима, мм	2-13
Максимальный диаметр сверления, мм	
дерево	34
металл	16
кирпич	10
Масса, кг	1,3



## ПДА-165/20

ПИЛА ДИСКОВАЯ  
АККУМУЛЯТОРНАЯ

Тип двигателя	Штёточный
Напряжение питания, В	20
Число оборотов на холостом ходу, об/мин	3800 об/мин
Диаметр пильного диска, мм	165
Диаметр посадочного отверстия, мм	16
Угол распила	0-45°
Максимальная глубина пропила (90°), мм	50
Максимальная глубина пропила (45°), мм	35
Масса, кг	2,9



## ПСА-110/20

ПИЛА САБЕЛЬНАЯ  
АККУМУЛЯТОРНАЯ

Тип двигателя	Штёточный
Напряжение питания, В	20
Частота хода, ход/мин	0-3000
Ход пильного полотна, мм	20
Патрон	быстрозажимной
Максимальная глубина пропила:	
дерево, мм	110
мягкие металлы, мм	50
сталь, мм	10
Масса, кг	1,9

Наша компания благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Ставр» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваше изделие прослужило Вам долгое время, необходимо правильно его использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	5
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	5
3 КОМПЛЕКТНОСТЬ	6
4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	6
5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ	7
6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
7 ПОРЯДОК РАБОТЫ	8
8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ	10
10 СРОК СЛУЖБЫ	10
11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	10
12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ	10
13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ	12

## МАЗМҰНЫ

1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР	13
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	13
3 ЖИЙНТЫҚТЫЛЫҚ	14
4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ	14
5 АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕР	15
6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ	16
7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ	16
8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	17
9 САҚТАУ ШАРТТАРЫ	18
10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ	18
11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ	18
12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРІ	18
13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ	20

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке изделия необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства.

Біздің компания Сіздің таңдауыңыз үшін Сізге алғысын білдіреді және «Ставр» сауда таңбасындағы аталған бұйымның Сіздің күтулеріңізге толықтай жауап беретін болады деп үміттенеміз. Сіздің бұйымыңыз Сізге ұзақ уақыт қызмет етуі үшін оны дұрыс қолдану, сақтау және техникалық және сервистік қызмет көрсетуді жүргізіп отыру қажет, осыған байланысты Сізге қолданудың алдында осы нұсқаулықта мазмұндалған ақпаратты мұқият оқып шығуды үзілді-кесілді ұсынамыз.

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Бұйымды сатып алу кезінде оның бұйымды қабілеттілігіне, механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен бірге жиынтықтылықты және осы нұсқаулықтың ажырамасы бөлігі болып табылатын кепілдік талонында үлгінің сериясы мен сериялық нөмірімен сатушы ұйым мөртабанының, сатылған күні мен сатушының қолтаңбасының болуын тексеріп алу қажет.

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Зарядное устройство ЗУ-20/2,4 (далее устройство, изделие) применяется для подзарядки Li-Ion (литий-ионных) аккумуляторов ТМ Ставр с номинальным напряжением 18-20 В и различной емкости. Изделие имеет бытовое назначение. Обращаем Ваше внимание на то, что данное изделие не предназначено для тяжелых промышленных работ. Использование изделия не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.



Данный знак в маркировке означает наличие в изделии двойной изоляции (класс II ГОСТ IEC 60745-1-2011), заземлять изделие не требуется.



Данное изделие соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879.



Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Храните руководство по эксплуатации в те-

чение всего срока службы изделия.



Изделие предназначено для использования только внутри помещения. Запрещено подвергать изделие воздействию неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев и прочее.



Внутри изделия установлен предохранитель, для диагностики и ремонта которого необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Номинальное напряжение	220 В
Номинальная частота	~ 50 Гц
Максимальная потребляемая мощность	70 Вт
Выходное напряжение	=== 14,4 - 20 В
Максимальный выходной ток	2,4 А
Длина шнура питания	2 м
Класс безопасности по ГОСТ Р МЭК 61140-2000	II класс
Масса	0,35 кг

### 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Зарядное устройство	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

### 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.2 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.
- 4.3 Не разрешайте детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключен от питающей электросети.
- 4.4 Не погружайте изделие или отдельные его части в воду или другие жидкости.
- 4.5 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- 4.6 Переносите изделие, держа его только за основание.
- 4.7 Не переносите изделие во включенном состоянии.
- 4.8 Перед началом работы убедитесь в том, что параметры источника питания соответствуют параметрам, указанным на изделии и в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.9 При работе с изделием рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с изделием. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
- 4.10 Изделие предназначено только для работы в стационарном режиме на ровной горизонтальной поверхности.
- 4.11 Не оставляйте включенное или подключенное к источнику питания изделие без внимания.
- 4.12 Запрещено закрывать вентиляционные отверстия изделия чем-либо или ограничивать доступ воздуха.
- 4.13 Во время работы с изделием не прикасайтесь к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).
- 4.14 Избегайте попадания шнура питания на посторонние предметы, которые могут его повредить.
- 4.15 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
- 4.16 Всегда отключайте изделие, когда Вы его не используете, перед проведением технического или сервисного обслуживания, а также:
- в случае любых неполадок;
  - перед чисткой;
  - после окончания работ.
- 4.17 Не пользуйтесь изделием после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения, а также с поврежденным шнуром питания или ште-

кером. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта изделия.

4.18 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель, его агент или аналогичное квалифицированное лицо.

Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

4.19 Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие (бензин и прочие агрессивные вещества).

4.20 Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.

**ЗАПРЕЩЕНО** пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного изделия. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с изделием!

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ

Перед первым использованием изделия включите его без аккумулятора и выждите несколько минут. Если за это время Вы почувствуете сильный нагрев или

сильный посторонний запах, выключите изделие, и обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

Изделие предназначено для аккумуляторов электроинструмента ТМ Ставр. Всегда правильно и надежно устанавливайте аккумулятор в зарядное устройство, соблюдая полярность, указанную на корпусе

**ЗАПРЕЩЕНО** заряжать иные аккумуляторы, не одобренные изготовителем.

## 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Индикаторы работы
2. Разъем для установки аккумулятора
3. Шнур питания

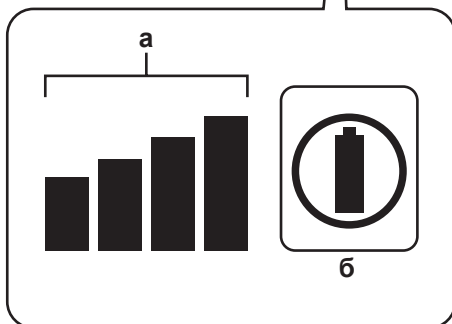


## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Проверьте целостность аккумулятора и зарядного устройства перед использованием.

## 6.1 Проверка заряда аккумулятора.

6.1.1 О состоянии заряда аккумулятора можно узнать по индикатору (а), расположенному на корпусе аккумулятора. Индикатор активируется при нажатии на соответствующую кнопку (б)



6.1.2 Нажмите на кнопку индикатора заряда (б) и проверьте состояние заряда аккумулятора по таблице 3.

Таблица 3

Индикатор заряда			Заряд аккумулятора
горит		мигает	
■	□	▧	75% - 100%
■	■	□	50% - 75%
■	■	□	25% - 50%
■	□	□	0% - 25%
▧	□	□	Необходимо зарядить аккумулятор

6.1.3 В случае если заряд аккумулятора не превышает 25%, рекомендуется зарядить аккумулятор.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

Изделие предназначено для эксплуатации внутри помещения в умеренном климате при температуре окружающей среды от +1°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом работы:

1. Убедитесь, что параметры источника питания соответствуют требованиям, указанным в Таблице 1 настоящего руководства по эксплуатации и на изделии, а также, что используемый удлинитель (при наличии) рассчитан на мощность подключаемого к нему изделия.
2. Проверьте целостность изделия и шнура питания, правильность сборки и надежность всех узлов.
3. Установите зарядное устройство на сухую ровную горизонтальную поверхность.

7.1 Отсоедините аккумулятор от электро-



инструмента путем нажатия соответствующего фиксатора.



7.2 Подключить шнур питания (3) зарядного устройства к электросети. Загорается индикатор (1) красного цвета.

7.3 Установите аккумулятор в разъем (2) зарядного устройства до упора.



7.4 Руководствуясь таблицей 4 контролируйте процесс заряда аккумулятора.

Таблица 4

КРАСНЫЙ индикатор	ЗЕЛЕНый индикатор	ПРОЦЕСС
● горит		Зарядное устройство подключено к питающей электросети.
● горит	● мигает	Аккумулятор подключен. Идет процесс зарядки аккумулятора.
	● горит	Аккумулятор полностью заряжен и готов к работе.

● мигает	● мигает	Неисправность аккумулятора.
● мигает		Неисправность зарядного устройства.

7.5 После окончания зарядки отсоедините аккумулятор от зарядного устройства и отключите шнур питания зарядного устройства от электросети.

7.6 При необходимости проведите техническое обслуживание зарядного устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** для достижения максимальной емкости и производительность у нового аккумулятора необходимо произвести 4-5 циклов полной разрядки и непрерывной зарядки аккумулятора.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 После окончания работ необходимо провести очистку изделия от пыли и грязи. Особое внимание необходимо уделить вентиляционным отверстиям.

Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность. Протрите корпус изделия влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.

8.2 Регулярно проверяйте надежность крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

8.3 Контакты разъема для установки аккумулятора всегда должны быть чистыми и не содержать следы ржавчины и грязи. При необходимости проведите очистку контактов или обратитесь в авторизованный сервисный центр для обслуживания.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

9.1 Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

9.2 Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.3 При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению целостности его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

9.4 Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими.

9.5 Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

9.6 Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку

Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если изделие вышло из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока изделие будет принято на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торговой организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполнен-

ного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации зарядного устройства составляет 6 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;

- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

- попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль и т.п.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- Сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

**Срок службы изделия составляет 3 года.**

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного запол-

## 12 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

нения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **ставр.рф**, **www.stavr-tools.ru**

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «Мегаполис».

Адрес: 432006, Россия г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14.

**Изготовитель:** Нинбо Ханпу Тоолс Ко., ЛТД.

Адрес: Жонг стрееет, Хенкси Индастриал Ареа, 315131, Нинбо, Китай.

Сделано в КНР.

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления / порядковый номер изделия.

## 1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Зарядтау құрылғысы ЗУ-20/2,4 (бұдан әрі құрылғы, бұйым) номиналды кернеуі 18-20 В және әр түрлі сыйымдылықтағы Ставр ТМ Li-Ion (литий-ионды) аккумуляторларын зарядтау үшін қолданылады. Сіздің назарыңызды аталған жабдықтың ауыр өнеркәсіптік жұмыстарға арналмағанына аударамыз. Бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау кепілдікті жөндеуден бас тартудың негіздемесі болып табылады.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.



Данный знак в маркировке означает наличие в изделии двойной изоляции (класс II ГОСТ IEC 60745-1-2011), заземлять изделие не требуется.



Аталған бұйым келесі талаптарға сәйкес болады: Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген КО ТР 004/2011 «Төменвольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне; Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімлілігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне.



Осы Пайдалану нұсқаулығы бұйымның ажырамас бөлігі болып табылады. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты

бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз.



Өнім тек үй-жайдың ішінде пайдалануға арналған. Өнімді жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, жылыту және т. б. сияқты қолайсыз атмосфералық және сыртқы әсерлердің әсеріне ұшыратуға тыйым салынады.



Бұйымның ішінде диагностика және жөндеу үшін авторизацияланған сервис орталығына жүгіну қажет сақтандырғыш орнатылған.

Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оны пайдалануға әсер етпейтін кейбір айырмашылықтарға ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 кесте

Атаулы кернеу	220 В
Атаулым жиілік	50 Гц
Максималды тұтынылатын қуат	70 Вт
Шығу кернеуі	=== 14,4 - 20 В
Максималды Шығыс тогы	2,4 А
Желілік кабелдің ұзындығы	2 м
МЕМСТ 12.2.007.0-75 - II сынып бойынша қауіпсіздік сыныбы	II класс
Салмағы	0,35 кг

### 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 кесте

Атауы	Саны
Зарядтау құрылғысы	1 дана
ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ	1 дана

### 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Бұйымның қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Электр құралын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйымды пайдалану, қызмет көрсету және сақтау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.2 Электр құралы физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, немесе егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалардың электр құралымен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болулары керек. Жануарлардың электр құралына жанасуларына жол бермеңіз. Жұмыс аймағында балалардың, жануарлардың немесе бөгде тұлғалардың болуларына жол бермеңіз.

4.3 Егер ол тіпті электр желісінен ажыратылған болса да, балалаарға электр құралымен жанасуларына рұқсат бермеңіз.

4.4 Электр құралын немесе оның жекелей бөліктерін суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. 4.5 Электр құралын егер жану немесе жарылыс

қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.6 Электр құралын тек оның тұтқасынан (немесе табанынан) ұстап қана жылжытыңыз, бұл ретте саусақты ажыратқышта ұстауға тыйым салынады. Электр құралын оның желілік кабелінен ұстай отырып жылжытуға тыйым салынады.

4.7 Электр құралын іске қосулы күйде немесе оның электр желісіне қосылулы жағдайда жылжытпаңыз. 4.8 Жұмысты бастаудың алдында қуат беру параметрлерінің электр құралында және осы нұсқаулықта аталған параметрлерге сәйкес келетіндіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.9 Бұйыммен жұмыс істегенде, ешқандай бөліктердің болмауы үшін қолайлы киім кию ұсынылады.

бұйыммен байланысқан. Сондай-ақ, Сізге жұмысқа кедергі келтіруі мүмкін ештеңе жоқ екеніне көз жеткізіңіз немесе жағымсыз салдарды туғызу.

4.10 бұйым тегіс көлденең бетте тұрақты режимде жұмыс істеуге арналған.

4.11 қосылған немесе қосылған өнімді назардан тыс қалдырмаңыз.

4.12 бұйымның желдеткіш тесіктерін бір нәрсе жабуға немесе ауаның кіруін шектеуге тыйым салынады.

4.13 бұйыммен жұмыс істеу кезінде жерге қосылған заттарға (мысалы, құбырларға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа) жанаспаңыз.

4.14 қорек сымын зақымдауы мүмкін бөгде заттарға түспеңіз.

4.15 қуат сымын қыздыру, май және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.16 өнімді пайдаланбасаңыз, техникалық немесе сервистік қызмет көрсетер алдында, сондай-ақ оны өшіріңіз:

- кез келген ақаулар жағдайында;
- тазалау алдында;
- жұмыс аяқталғаннан кейін.

4.17 өнім құлағаннан кейін неме-

се бүліну іздері байқалса, сондай-ақ зақымдалған қуат шнуры немесе штекері бар өнімді пайдаланбаңыз. Бұйымды диагностикалау немесе жөндеу үшін авторизацияланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.18 қуат шнуры зақымдалған жағдайда, қауіпті болдырмау үшін оны дайындаушы, оның агенті немесе осыған ұқсас білікті тұлға ауыстыруы тиіс.

Қоректендіру сымын ауыстыру қолданыстағы тарифке сәйкес авторизацияланған сервис орталығында жүзеге асырылады.

4.19 жұмыс және техникалық қызмет көрсету осы басшылыққа сәйкес тұрақты және қатаң түрде жүзеге асырылуы тиіс. Техникалық қызмет көрсету кезінде өнімді зақымдауы мүмкін тазалау құралдарын (бензин және өзге де агрессивті заттар) пайдалануға тыйым салынады.

4.20 бұйымды дұрыс қолданбау оның істен шығуына, зиян келтірілуіне әкелуі мүмкін немесе оның мүлкіне тыйым салынады.

**ЕСКЕРТУ!** Термоқосқыштың бастапқы күйге кездейсоқ қайтуын шақыратын қауіптерге жол бермеу үшін бұйымға таймер секілді сыртқы құрылғы арқылы қуат берілмеуі керек, немесе қуат берудің тұрақты іске қосылуы және сөндірілуі орын алатын тізбекпен қосылған болмауы керек.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы құралды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

**ЗАРЯДТАУ ҚҰРЫЛҒЫСЫМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ**

Өнімді алғаш пайдаланар алдында оны батареясыз қосыңыз және бірнеше минут күтіңіз. Егер осы уақыт ішінде сіз қатты қызуды немесе қатты бөтен иісті сезсеңіз, өнімді өшіріп, бұйымды диагностикалау және жөндеу үшін авторизацияланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Бұйым ТМ Ставр электр аспабының аккумуляторларына арналған. Батареяны зарядтағышқа корпуста көрсетілген полярлықты сақтай отырып, әрқашан дұрыс және сенімді орнатыңыз.

Дайындаушы мақұлдамаған басқа да аккумуляторларды зарядтауға тыйым салынады.

## 5 АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕР

- 1 Жұмыс индикаторлары
- 2 Батареяны орнату қосқышы
- 3 Қуат сымы

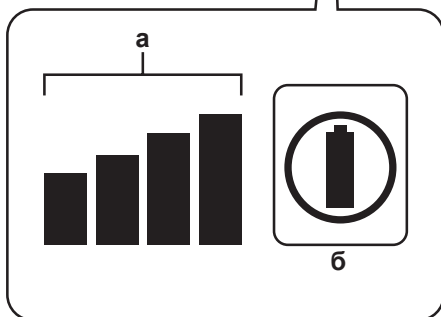


## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Пайдалану алдында батарея мен зарядтағыштың бүтіндігін тексеріңіз.

6.1 батарея зарядын тексеру.

6.1.1 батарея зарядының күйі туралы батарея корпусында орналасқан индикатор (а) арқылы білуге болады. Индикатор тиісті батырманы (б) басқан кезде іске қосылады.



6.1.2 қуат индикаторы (б) түймесін басып, 3-кесте бойынша батарея зарядының күйін тексеріңіз

Таблица 3

Индикатор заряда			Заряд аккумулятора
горит		мигает	
	■ ■ ■ ■		75% - 100%
	■ ■ ■ □		50% - 75%
	■ ■ □ □		25% - 50%
	■ □ □ □		0% - 25%
■	□ □ □ □	■	Необходимо зарядить аккумулятор

6.1.3 егер батарея заряды 25% аспаған жағдайда, батареяны зарядтау ұсынылады.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Бұйым +1°C-тан+35°C-қа дейінгі қоршаған орта температурасы кезінде қоңыржай климатта және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы кезінде пайдалануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмысты бастаудың алдында:

1. Ажыратқыштың СӨНД. Күйінде тұрғандығына, қуат беру көзі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта және электр құралында көрсетілген талаптарға сәйкес келетіндіктеріне, сонымен бірге қолданылушы ұзартқыштың оған қосылған электр құралының қуатына есептелгеніне көз жеткізіп алыңыз.
2. Электр құралының және желілік кабелдің бүтіндігін, барлық түйіндердің дұрыс құрастырылуы мен сенімді бекітілгендіктерін тексеріңіз.
3. Зарядтау құрылғысын құрғақ тегіс



көлденең бетке орнатыңыз.

7.1 аккумуляторды тиісті бекіткішті басу арқылы электр құралынан ажыратыңыз.



7.2 зарядтағыштың қуат сымын (3) электр желісіне қосу. Индикатор (1) қызыл түсті жанады.

7.3 батареяны зарядтау құрылғысының (2) ұясына тірелгенге дейін орнатыңыз



7.4 4-кестені басшылыққа ала отырып, батарея зарядының процесін бақылаңыз. 4 кесте

4 кесте	Жасыл индикатор	Әрекеттер
● жанады		Зарядтағыш қуат көзіне қосылған.
● жанады	● жанып тұрады	Батарея қосылған. Батареяны зарядтау процесі жүріп жатыр.

	● жанады	Батарея толығымен зарядталған және жұмысқа дайын.
● жанып тұрады	● мигаєт	Батареяның ақауы.
● жанып тұрады		Зарядтау құрылғысының ақаулығы

7.5 зарядтау аяқталғаннан кейін батареяны зарядтау құрылғысынан ажыратып, зарядтау құрылғысының қуат сымын электр желісінен ажыратыңыз.

7.6 қажет болса, зарядтағышқа техникалық қызмет көрсетуді жүргізіңіз.

**Ескертпе:** жаңа батареяның максималды сыйымдылығына және өнімділігіне қол жеткізу үшін толық разрядтаудың 4-5 циклін және батареяны үздіксіз зарядтау қажет.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Жұмыс аяқталғаннан кейін бұйымды шаң мен ластанулардан тазалауды жүргізіп отыру қажет. Желдеткіш саңылауларға ерекше назар аудару қажет. Корпусты тазалау үшін бұйымның металл бөліктерінде тотықтардың түзілуіне немесе пластик беттің бүлінуіне әкеліп соқтыруы мүмкін тазартқыш құралдарды қолданбау керек. Бұйымның корпусын дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.

8.2 Пайдалану процесінде көмір шөткелері тозуға бейім болады. Көмір шөткелерін өз уақытында ауыстырып отыру электр құралының қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартады. Оларды ауыстыру үшін авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

8.3 Барлық бұрандалардың сенімді бекітілулерін тұрақты тексеріп отырыңыз. Әлсіреген бұранда табылған

кезде оны тез арада тартып бекітіңіз. Кері жағдайда Сіз өзіңізді жарақат алу қаупіне ұшыратыңыз.

## 9 САҚТАУ ШАРТТАРЫ

9.1 Бұйымды 0°C-тан+40°C-қа дейінгі температура кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы кезінде, балалар мен жануарларға қолжетімді емес жерлерде сақтау қажет.

9.2 Бүлінулерге жол бермеу үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада тасымалдаңыз. Тасымалдаудан және бұйымды төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

9.3 Бұйымды тасымалдау, тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылғандардан басқа, келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасы бүтіндігінің бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін әлеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады; - бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеу қажет.

9.4 Бұрын пайданудан болған бұйымды тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек.

9.5 Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және күннің тікелей сәулелерінің әсерінен қорғаңыз.

9.6 Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толмас зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жа-

рату бекетіне жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және қуат берудің пайдаланылған элементтерін қабылдау бекеттерінің мекенжайларын Сіз тұратын елді мекендегі муниципалдық қызметтерден ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл қызмет етуі керек.

Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды тұрмыстық мұқтаждықтардың аясында пайдалану және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы кезінде бұйымның қызметтік мерзімінің осы нұсқаулықта көрсетілгеннен айтарлықтай асып кететіндігіне аударады.

Дайындаушы өзіне бұйымның пайдаланушылық сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтықтылауына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

## 11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Егер құрал істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну үзілді-кесілді ұсынылады.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРІ

Сіздің назарыңызды кепілдікті мерзімінің ішінде келесі шарттардың сақталулары кезінде бұйымның тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аударамыз: Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы

ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілумен кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша талаптарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастаудың алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негіздемесі Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы, әсіресе, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық заңы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Бұйымның кепілдікті мерзімі 6 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек желі арқылы сатылған күнінен бастап саналады. Біздің кепілдікті міндеттемелер кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған, және өндірістік, технологиялық және конструктивтік, яғни, дайындаушы-компанияның кінәсі бойынша жол берілген ақаулармен шарттас ақаулықтарға ғана таралады.

12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралмайды:

12.1.1 Келесілердің нәтижесінде орын алған ақаулықтарға;

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсермен шақырылған механикалық бұлінулерге;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбауға;

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, электр желісінің қуат беруші

параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлерге;

- аталған үлгінің технологиялық құрылымында қарастырылмаған, өндірушімен ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтардың, шығын материалдарының және қосалқы бөлшектердің қолданылуына;

- бұйымның ішіне бөгде заттардың ішіне кіріп кетуіне немесе желдеткіш саңылаулардың шаң және т.б. секілді үлкен мөлшердегі қалдықтармен бітеліп қалуларына.

12.1.2 Уәкілетті емес тұлғалармен ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге ұшыраған бұйымға.

12.1.3 Келесідей бұйымды лайықсыз қолданудың немесе сақтаудың салдарынан орын алған ақаулықтарға:

- Бұйымның металл элементтерінде тотықтардың болуы;

- Желілік кабелдің үзілулері мен кесіктері;

- Сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде электрлі қозғалтқыштың немесе басқа да түйіндер мен бөлшектердің істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтарға;

12.1.6 Мезгілдік ауыстырып отыруға жататын шығын материалдарына, алынбалы бөлшектерге, түйіндерге, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушыларға.

12.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен түйіндерінің деформациялануы мен **балқуы**;

- ротор мен қозғалтқыш статорының бір уақытта істен шығуы;

- сымдардың оқшаулағыштарының қараюы немесе күйюі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа жеткізу соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның есебінен жүзеге асырылатындығына аударамыз. Құралға кепілдікті жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта жүргізіледі.

Құралдың қызметтік мерзімі  
3 жылды құрайд

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылықты және жарамдылықты, сонымен бірге кепілдік талонының дұрыс толтырылуын тексеріңіз.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **ставр.пф www.stavr-tools.ru** сайтынан білуге болады.

### 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «Мегаполис» ЖШҚ.  
Мекен-жай: 432006, Ресей, Ульяновск қ.,  
Локомотивная көш., 14.

**Дайындаушы:** Нинбо Ханпу Тоолс Ко.,  
ЛТД.  
Мекен-жай: Жонг стрет, Хенкси Инда-  
стриал Ареа, 315131, Нинбо, Қытай.  
ҚХР жасалған.

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.